



evolis
card printers

Zenius

使用手册

Evolis Card Printer © 2013. 版权所有。2014年8月。

型号 KU-ZEN1-038-CNS Rev. A1

版权

Evolis Card Printer © 2014年8月。版权所有。

著作权

用户必须尊重其所在国有关版权的现行规定。本手册在未得到 Evolis Card Printer 公司明确书面授权前不得以任何理由、任何方式被全部或部分复印、翻译、传播或复制，无论是电子版还是文字版。

本文件中包含的信息如有变更，恕不另行通知。

Evolis Card Printer 公司不对本手册中可能出现的错误承担责任，也不对仪器意外损坏或因本手册内容传播或使用而造成的损失负责。

商标

Zenius、Evolis Premium Suite 和 Evolis High Trust 均为 Evolis Card Printer 公司所拥有的商标。所有其它商标属于它们各自的产权所有者。

保修

关于打印机保修条件和限制条款请参见保修说明。

环境信息

Evolis 公司将通过降低其产品的能源消耗从而履行其环境保护方面的承诺。

废旧产品的回收再利用

您所购买的仪器所使用的材料必须从自然资源中提取。这种材料有可能含有危害健康和环境的物质。

为了防止这些有害成分在我们的环境中蔓延并缓解自然资源短缺带来的压力，我们建议您使用现有的收集系统。这些系统可以以适当的方式对您报废的机器进行再利用和回收。



打印机上显示的带有叉号的垃圾箱标志表示我们希望您能够使用这些系统。

如果您需要更多有关该设备收集、循环或再利用系统的其它信息，请与您当地或地区废品管理机构联系。

如需更多信息，请与我们联系并访问我们的网站 www.evolis.com 或写信到以下地址：info@evolis.com。

关于您的新打印机

感谢您选择了 Evolis 打印机。

新打印机可以让您制作出各种更多样的卡片和高质量的徽章，卡片的厚度、颜色和样式可各不相同。Evolis 公司拥有这种打印机所使用的易耗品和各种配件。欲了解更多信息，请访问我们的网站 www.evolis.com。

保修确认

请在www.evolis.com网站在线注册以便及时得到我们推出的优惠产品的各种信息和基本信息。

您一旦登录网站，请点击[技术支持与驱动程序](#)，然后在[注册您的产品](#)章节中点击了解更多。

入门

本手册的目的是陪同您逐步认识打印机并了解其操作。请仔细阅读本使用手册，以更好地了解打印机和它的功能，最大限度地优化安装和使用的。与对待其它 Evolis 产品一样，本手册应该引起您特别的重视。如果您发现内容中有错误，敬请发送电子邮件通知我们 info@evolis.com。

目录

位于网页屏幕上方左侧的收藏夹可使您浏览本用户手册的不同章节。

图标

下面的图标代表本手册中的重要信息：



一条对正文某个问题加以明确和补充的信息。



该图标表明不遵守所建议的行为可能对打印机造成损害。



该符号表示在网站 www.evolis.com 上有显示程序步骤的视频，点击此符号，您可以直接进入在线帮助栏。



此符号使您可以通过电脑访问 *Evolis Print Center* 从而对您的打印机实施管理、组织和参数设置等操作。

入门

1-1 打开包装箱

您的打印机附带了几个配件，我们请您检查一下。
该清单中的内容可能因您所处地域的不同而有所变化。

运输打印机时我们使用专门的包装，以防止机器在运输过程中受到任何形式的损坏。如果您发现机器带有明显的损害，请务必联系运输商并立即通知Evolis 经销商，经销商会告诉您如何进行下一步程序。

Evolis 公司特别重视产品的包装质量，我们希望您把该包装保存在一个清洁和干燥的地方。



在您需要把打印机返还给我们时，应该提供打印机完整的原始包装（纸箱、垫块和保护袋）。如果被返回的打印机缺少原包装，零部件在运输过程中遭到损坏，这些组件将不在保修范围之内。我们向您再次交付打印机时，将收取新包装的费用。

与打印机一同提供的配件：

- 电源装置 — SWITCHBOX 的 F10723-A 型 或CWT的KPL-065M型。
- 电源线。
- USB 连接线。
- 安装程序、文档和软件 CD-ROM。
- 启动清洁的套件。
- 快速安装指南。
- 保修说明。



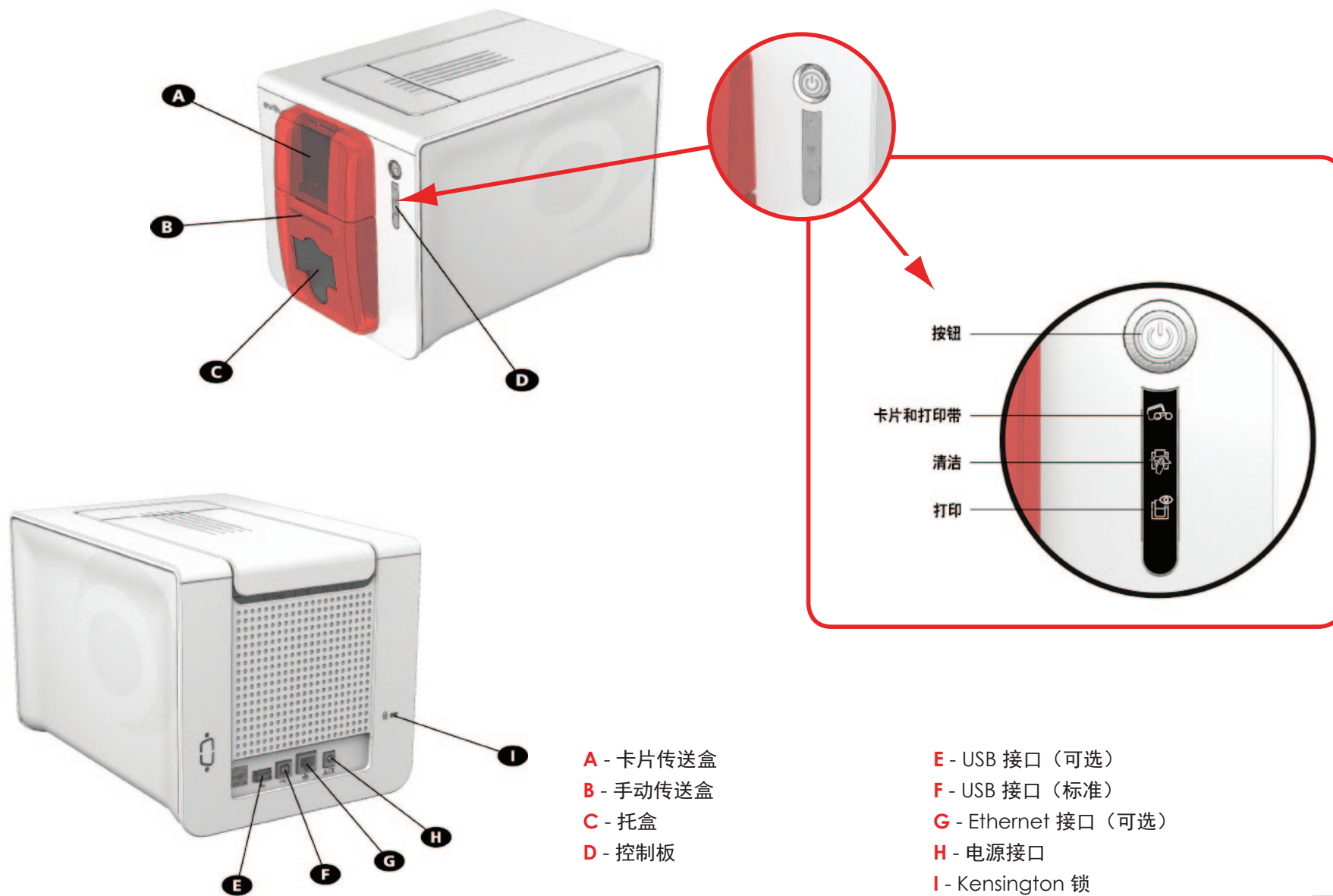
**如果这些组件有任何缺失，请您与 Evolis 经销商联系。
请只使用 Evolis 打印机随机附送的电源装置。
SWITCHBOX 的 F10723-A 型 或CWT的KPL-065M型。
请只使用 Evolis 打印机随机附送的USB连接线。**

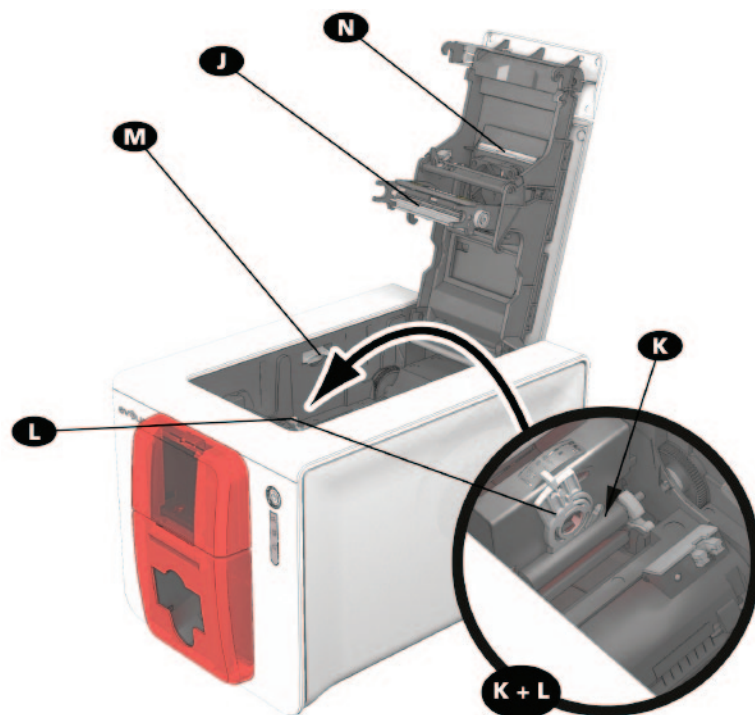


Evolis 打印机必须放置在干燥的地方，远离灰尘和风口，通风环境要好。请把您的打印机妥善安置在一个足以支撑其重量的结实平面上。

Zenius

1-2 打印机功能介绍





- J - 热敏打印头
- K - 清洁辊
- L - 卡片厚度调节卡尺



- M - 打印机内部打开系统
- N - 防尘过滤器
- O - 序列号标签



仅零售商/安装人员或有相关经验的用户方可深入设备内部和可选组件的安装/拆卸区进行相关操作。任何操作都必须在设备断电（电源线断开）后方可进行。



请参看后文章节中关于如何熟练使用本设备的视频。

1-3 安装

1-3a 打印机连接

► 连接到电网



打印机必须连接到有妥善保护和地线装置的电力设备上。

FI: Laite on liitettävä suojamaadoitus koskettimilla varustettuun pistorasiaan.

NO: Apparatet må tilkoples jordnet stikkontakt.

SE: Apparatens skall anslutas till jordat uttag.

- ① 将电源线连接到电源装置上，再把电源装置的接头插入打印机。
- ② 然后把电源线一端连接到与地线相连的电源上。
- ③ 打印机通电：打印机的控制板亮起显示打印机运行正常。如果控制板不亮，这说明安装不正确，或者打印机不能正常工作。请检查安装。



维修前，请务必断开电源线。为了您的人身安全，请确保电缆和电源可由检修人员自由控制，尤其在紧急情况下。



出于节能考虑，打印机超过 10 分钟不工作，会自动处于待机状态。在 30 分钟的标准待机状态过后，打印机将进入长期待机状态。

进入待机状态的时间可在 *Evolis Print Center* 中设定。在标准待机状态下，发出打印指令和轻点按钮（1 秒钟）都可使本设备脱离长期待机状态。

► 连接 USB 数据线



在任何情况下，您都不能在未完成打印机驱动程序安装前连接 USB 数据线。

为获取更多信息，请参阅本章有关打印机驱动程序安装的部分，并按照提示认真操作。

1-3b 打印带

Evolis High Trust® 原装打印带可以优化您的打印机操作，并可避免设备的损坏。使用第三方打印带可能损坏您的打印机并使保修协约失效。为确保最佳的打印质量，Evolis 建议您在每次更换打印带后对打印机进行彻底地清洗。请参见本手册维护和保养章节。

➤ 打印带安装

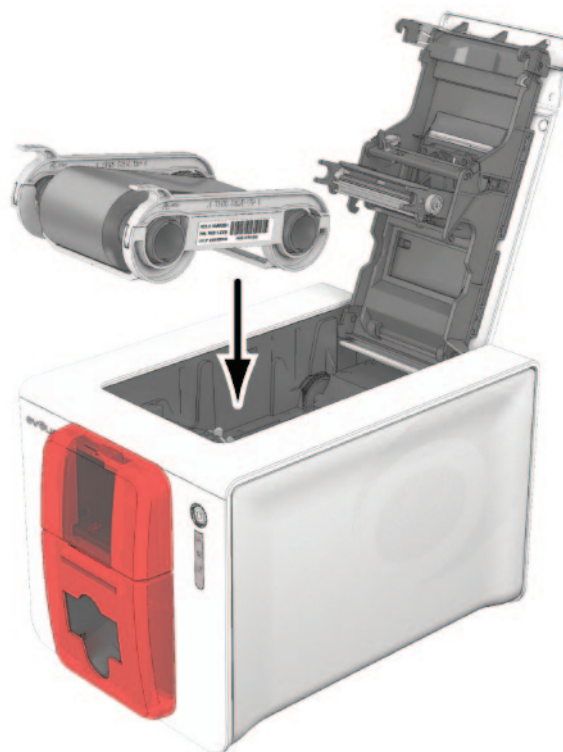


打印机将自动对插入的打印带进行识别。

- ① 打开机盖。
- ② 如图所示，装入打印带。
- ③ 关闭并按下机盖直至听到咔哒声。



①



②



③

1-3c 卡片



为了获得最佳的打印质量，这些卡片必须通过 ISO 7810 认证。

只使用 Evolis 推荐的卡片类型。

请勿触摸卡片的打印面，以确保优质的打印效果。

请勿使用破损或折叠的卡片，也不要使用压花或掉在地上的卡片。

存放卡片时远离灰尘。

► 装入卡片

- ① 打开卡片传送盒。
- ② 插入卡片（最多 50 张 0.76 毫米厚的卡片）。
- ③ 关闭传送盒。



► 取出打印好的卡片

打印周期一旦完成，卡片就会被发送到打印机传送盒下方的托盒中。这个托盒用来接收打印好和/或已编码的卡片。打印机配置的托盒可容纳 20 张厚度为 0.76 毫米的卡片。

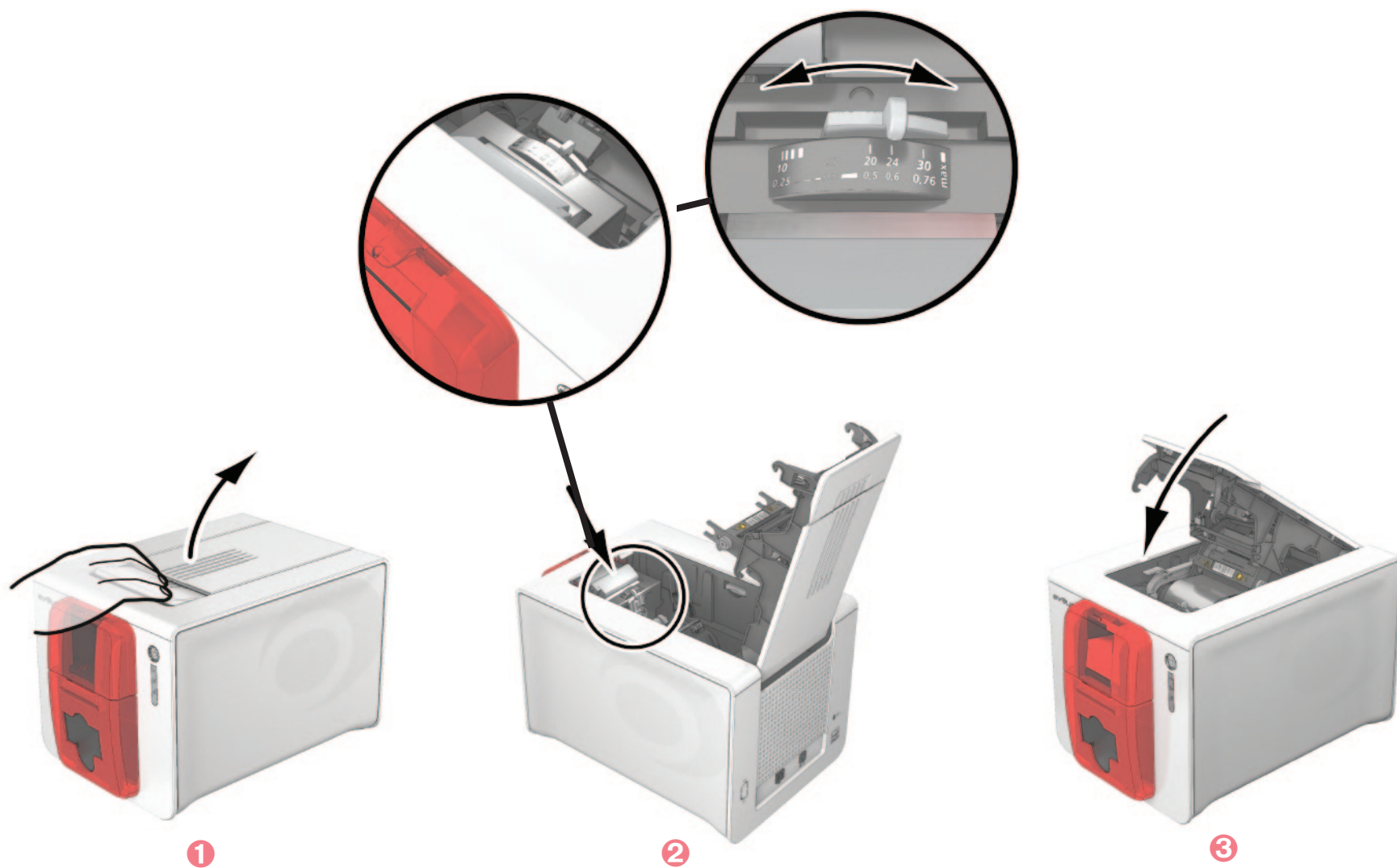


► 调整卡片厚度

打印机配备有一种手动调节卡片厚度的系统，可在机盖打开时，通过打印站内部调整卡片厚度。打印机可接收的卡片厚度为 0.25 毫米至 0.76 毫米。机器出厂时标准设置的卡片厚度为 0.76 毫米。

为调节卡片的厚度：

- ① 按开关打开机盖，上掀。
- ② 从右至左移动卡尺，将卡片调整至需要的厚度。
- ③ 关上机盖。



► 手动插卡

卡片可通过手动传送盒逐一单张插入。手动插卡必须预先在 Evolis Print Center 进行参数设置（参见第 2-2 章打印设置管理）。

- ① 在启动您的打印任务后，请在手动传送盒处插入卡片。卡片将在打印后自动送出。



已打印卡片的弹出可在 Evolis Print Center 中进行设置以选择手动传送盒或选择托盒。

打印

2-1 安装打印机驱动程序

在安装打印机驱动程序后，先进的全新功能将使得打印机的整体设置变得智能化。

销售给您的打印机附带了一个安装光盘，其中包括 Windows 平台打印机驱动程序。

安装打印机驱动程序时，将 CD - ROM 光盘插入您的电脑，然后选择打印机驱动程序的菜单。您可在安装程序的引导下完成整个安装过程。



只有收到安装程序的指令时，才把 USB 数据线连接到计算机上。
关于安装步骤，请参阅本章的打印机连接部分。



请严格按照要求进行安装。所有版本的 Windows 均要求安装驱动的用户必须具有管理员权限。

2-2 打印设置管理

一旦打印带安装后，您的 Evolis 打印机进行自动适配以达到优化参数和设置的目的。

一个名为 Evolis Print Center 的图形化应用程序将协助您在必要时对某些预先确定的设置进行修改。

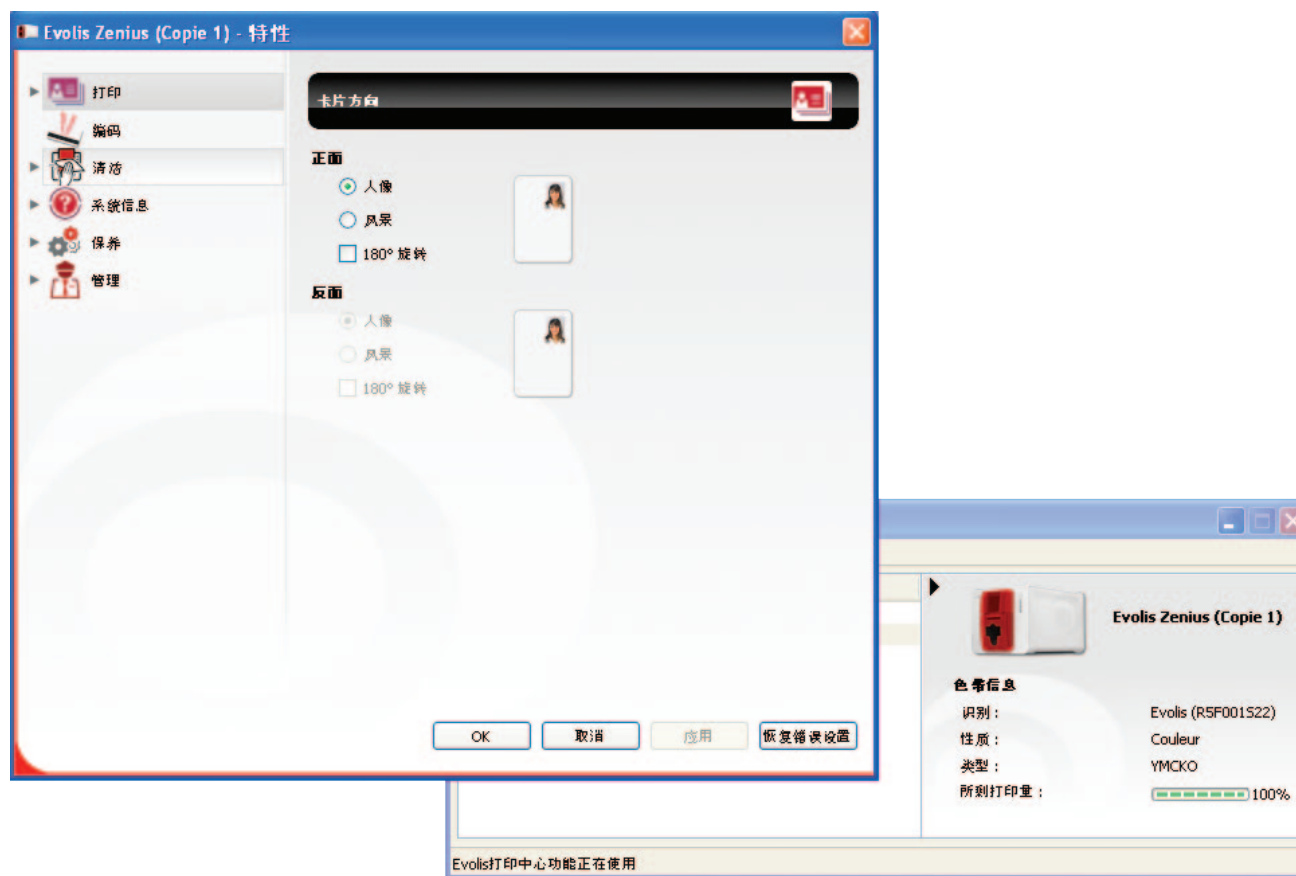
为进入此应用程序：

- 从 Windows 任务栏左下方的**开始**按钮开始，选择**所有程序**、**Evolis Card Printer**、**Evolis Premium Suite**、**Evolis Print Center**。
- 此应用程序将显示所有已安装的 Evolis 打印机的整体情况。



2

- 请选择您所需要的打印机。
- 在此打印机的名称上单击右键或双击左键，选择**属性**以进入设置页面。



您要对打印机驱动程序的属性设置保持警惕，请在做修改前与您的 Evolis 销售商联系，以便得到必要的意见和协助。



对于各设置的具体意义，请参阅 *Evolis Print Center* 使用手册以获得更多详细信息。

2-3 信息通知和警报通知

得益于 Evolis Printer Manager 的存在，您将拥有一项附加功能，可通过通知信息使打印机同用户开展对话。

这些通知信息包括：

- 与打印机保养有关的通知信息。
- 有关打印带、打印带与打印机的兼容性或打印带与您要求的打印性质之间的兼容性的通知信息。
- 有关打印堵塞问题的警报。

当 **Evolis Printer Manager** 被激活时，在您的显示屏右侧下方的任务栏中将出现一个小图标：



此图标的颜色将根据打印机状态的不同而变化：

- **绿色**：打印机准备就绪
- **橙色**：信息通知，不能进行打印
- **红色**：警报信息通知，不能进行打印
- **灰色**：打印机处于长期待机状态、打印机未连接或通讯中断

当通知突然出现时，此通知将在如下窗口中显示出来：



根据信息性质的不同，您可以选择：

- 通过Evolis公司技术支持网站获得额外的帮助（必须连接到互联网）。
- 中止打印任务。
- 重新启动此任务。

可在状态栏的Evolis图标上单击右键，从而关闭Evolis Printer Manager模块。



不建议中止Evolis Printer Manager服务，除非此服务与您电脑中已安装的应用程序有冲突。Evolis Printer Manager仍是从您的工作用设备对打印机的活动进行有效监视的最佳方式。

2-4 卡片打印

许多 Windows 应用程序允许使用该打印机打印文件（例如 Microsoft 办公软件系列产品：MS-Word、MS-Access、MS-Excel、MS-Power Point）。为了使您熟悉卡片的排版和其尺寸及打印的设置，我们向您提供下面的例子。

► 在Microsoft® Word中

把 Evolis 打印机设置为默认状态后：

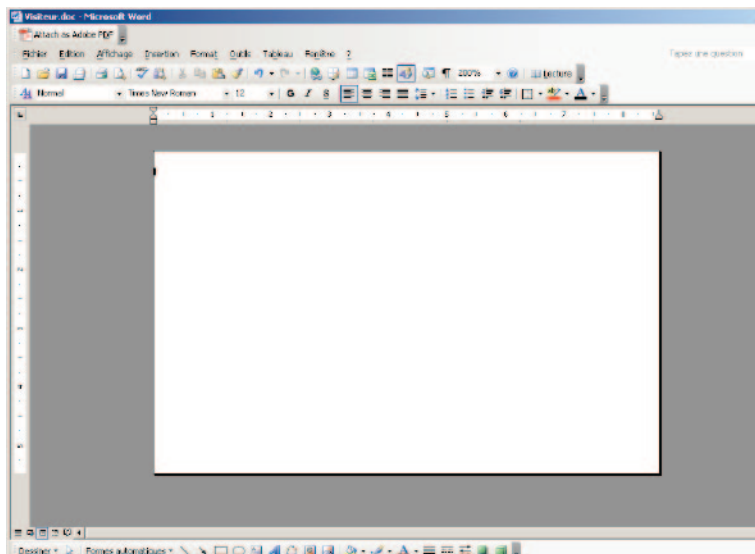
- 启动 MS-Word
- 在菜单中选择**文件**然后点击**排版**
- 在**页边距**选项，请将所有的边距设为‘0’，然后在**方向**栏中，选择**纵向打印**
- 在纸张栏中有纸张**尺寸**选项，您可选择‘**CR80 Card**’类型
- 对于 Word 2010：点击**排版**栏，然后点击**纸张尺寸**选项，选择‘**CR80 Card**’类型
- 点击 **OK** 关闭窗口

您现在的 Word 窗口应该是这样的：

现在您可以引入各种自定义要素，将卡片个性化：

- 标识和插图
- 证件照片
- 常规文本和可变文本
- 条码等

就绪后，点击**文件**，然后点击**打印**。



2-5 连接至网络 (以太网)

所有 Evolis 均配有 TCP/IP 网络连接解决方案。此功能为 Zenius Expert 打印机标准配置。

出厂时，打印机被设为 DHCP（动态主机配置协议）模式，这意味着其 IP 地址由网络分配。为了对基本参数进行补充，网络管理人员对打印机进行差异化配置以满足企业内部局域网的要求：

- 打印机处于 DHCP 模式，打印机连接到一个子网
- 打印机用固定的 IP 地址连接到一个子网中，带有 WINS 命名服务
- 打印机用固定的 IP 地址连接到一个子网中，不带有 WINS 命名服务

打印机可采用以下两种方式进行识别：

- 通过主机名称（NETBIOS）
- 通过其 IP 地址

另外，以太网连接助手将自动对已安装的 Evolis 进行检测。

可调配的参数为：

- 打印机的IP地址
- 子网名称
- 网关
- WIN 服务器



在没有预先了解相关局域网的特性，或没有对其真实技术有所了解的情况下，对打印机的基本参数进行修改可导致打印机的功能失灵，甚至局域网的全部或部分无法使用。在对您的局域网进行任何连接或操作前，请与您的系统和网络管理员联系。



欲了解更多信息，请参阅手册《Network administrator manual, Configuring an Evolis printer via Wi-Fi or Ethernet》。

维护

3-1 保修的基本信息

Evolis 打印机的设计目的在于让您获得一种长期服务。只需要对打印机做简单的定期养护。请遵守以下提示确保正常工作。

让保修有效期更为持久！



要享受保修服务，必须严格遵守常规的维护保养要求，尤其是打印机的清洁周期。

如有任何不执行本章所规定的维护程序的行为，打印机的打印头将不在质保范围之内。

Evolis 对未按要求保养的打印机卡片不承担责任。

打印头是打印机极其敏感的元件，易耗损。它的寿命会因打印机周围的环境中存在灰尘、液体或固体物质，落于打印头或卡片上而受到严重影响。使用者必须采取一切预防措施，在打印机中插入清洁、无灰尘或异物的卡片。

清洁工作的频率和质量是延长打印头使用寿命和保证良好打印质量的决定因素。必须给这项操作以特别的关注。用户必须遵守本章提供的机器维护和保养的说明。

此外，使用 Evolis 专用打印带（‘Evolis High Trust®’）也是您的设备正常运行的保证。使用未经批准的打印带会影响打印质量和打印的可靠性，造成打印质量低劣，甚至影响打印机的工作。制造商的保修范围不包括因使用未经 Evolis 批准的打印带而造成的设备损坏或质量问题。

Evolis 向您提供维护保养的产品和易耗品，您可以查阅本使用手册或登录 www.evolis.com 网站。

3-2 打印机的定期清洁

3-2a 打印机的维护



打印机定期清洁工作直接关系到打印机打印头的保修。
如果您不在规定期限内对打印机进行清洁，打印头的保修将不再有效。



建议清洁周期：每次更换打印带时
必须清洁周期：当清洁警报器报警时
保养配件：清洁卡



您的打印机配备了清洁警报系统，在插入一定数量的卡片后，警报系统开始工作。
当清洁警报器报警时，您必须对设备做系统地清洁处理。
如果您不顾清洁警报器报警，在指示灯闪烁的情况下仍然让打印机继续工作，将因您不遵守约定的维护保养规则而自动丧失保修的权利。

打印机	插卡多少张后需做清洁： (指示灯闪烁)	保修失效前还可打印的卡数： (指示灯亮起)	打印多少张后保修从此失效： (指示灯亮起)
Zenius 系列	1000 张卡	200 张卡	1200 张卡
Primacy 系列	1000 张卡	200 张卡	1200 张卡
Elypso 系列	1000 张卡	200 张卡	1200 张卡

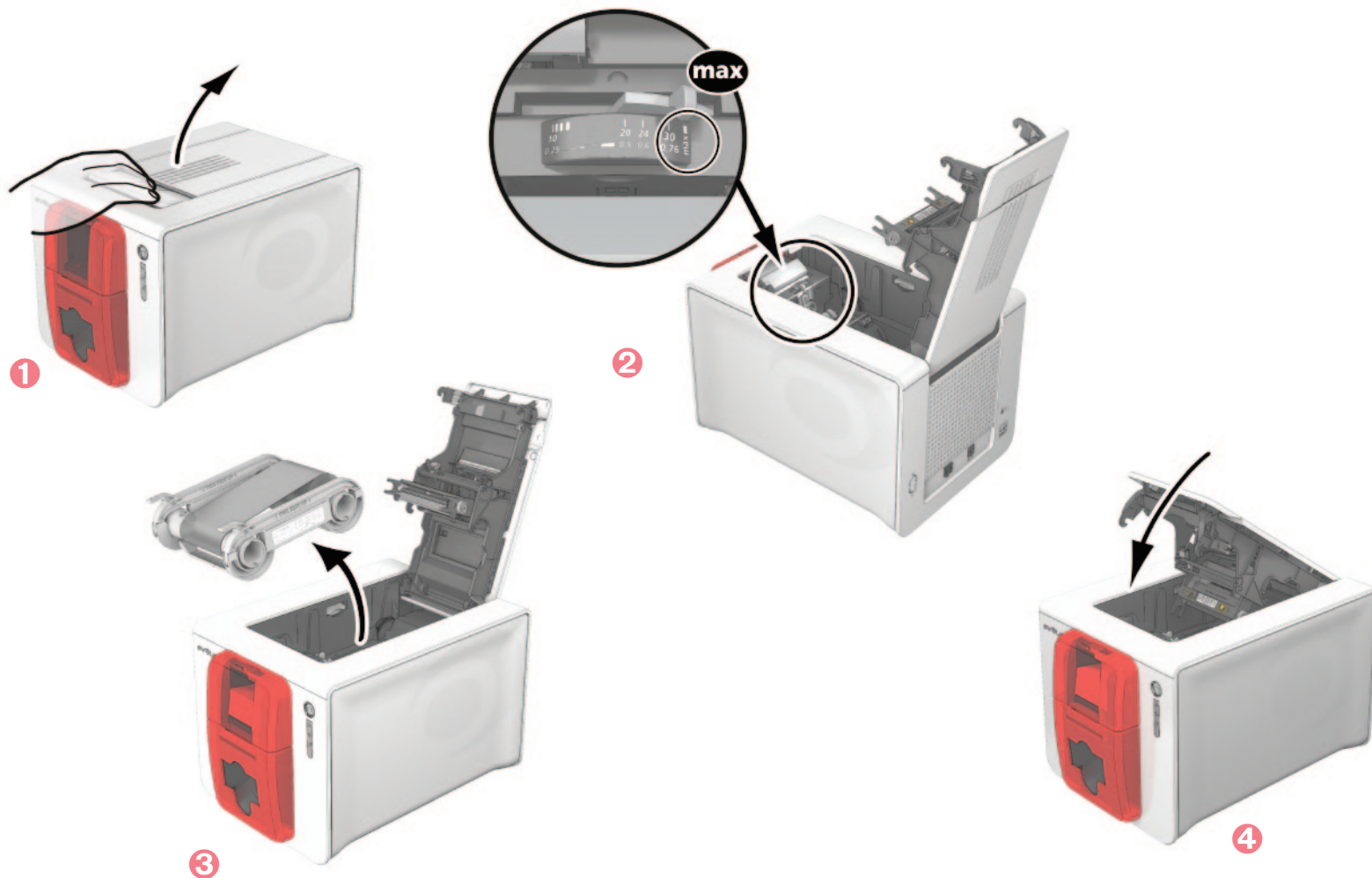
3

按照下列程序操作以便进行打印机定期清洁:

在打印机内反复使用清洁卡从而对清洁辊进行清洁, 以保持打印质量并延长打印头的使用寿命。

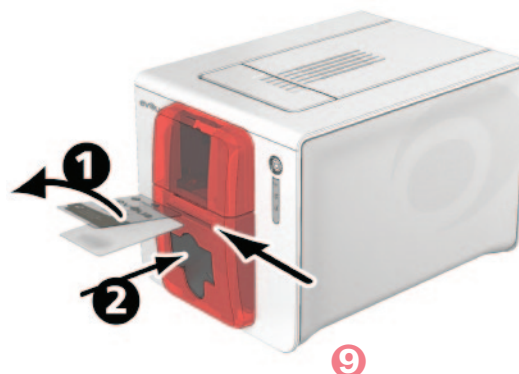
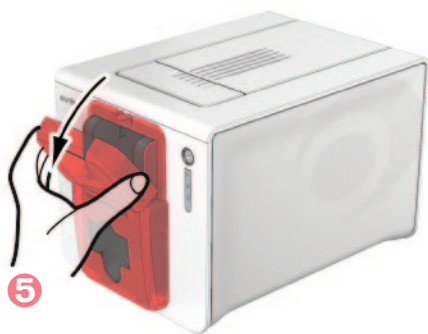


- 1 如图所示, 打开打印机机盖。
- 2 利用卡尺, 将卡片厚度调节到最大位置。
- 3 如图所示, 取出打印带。
- 4 关闭机盖并确保锁定。



3

- ⑤ 打开传送盒。
- ⑥ 如果传送盒中仍存有卡片，取出现存的卡片。
- ⑦ 关上传送盒。
- ⑧ 在插入清洁卡前，双击控制板的按钮。
- ⑨ 取下清洁卡的膜片 ①，如图所示将清洁卡插入手动传送盒中，清洁卡有黏性的一面应朝上 ②。清洁工作开始。
- ⑩ 使用过的清洁卡将会被手动传送盒自动弹出。



您也可以在 *Evolis Print Center* 中点击“开始清洁”从而启动定期清洁工作。



在使用您的打印机前，请不要忘记将卡尺重新调整至需要的厚度。

3-2b 打印头的养护



建议清洁周期：每次更换打印带时。
保养配件：浸有异丙醇的专用棉签。

为了保持原有的打印质量以及吸收打印头上多余的打印墨，我们建议您使用 Evolis 专门提供的棉签定期清洁打印头（每次更换打印带和进行定期清洁时）。您还必须保护打印头及其配件免受静电放电。



清洗打印头前，请先切断打印机电源。
严格遵守清洁周期。
避免打印头与金属物或尖锐物任何形式的接触。
避免用手指直接与打印头接触，这将影响打印质量或永久损坏打印头。

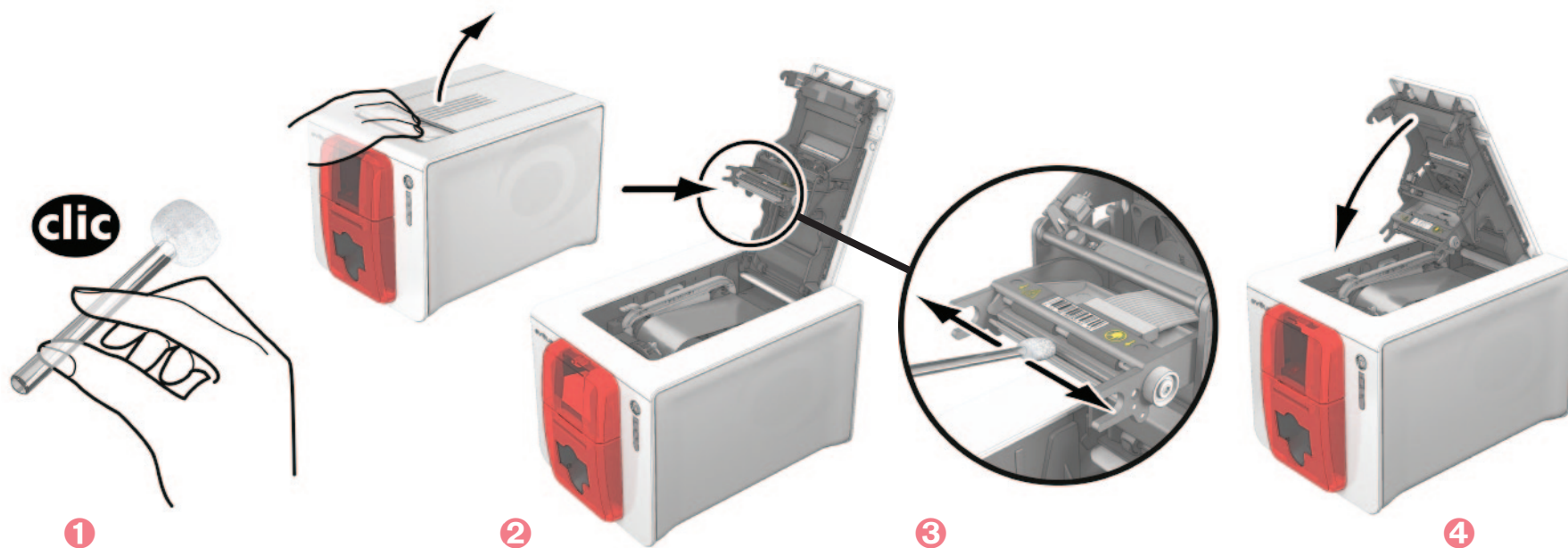
Zenius

3

按照下列程序操作:



- ① 取用 Evolis 专用棉签，按压棉签管中间直至接头浸出酒精。
- ② 断开电源连接，打开机盖，然后找到打印头。
- ③ 使用棉签从左往右轻拭打印头数秒钟。
- ④ 关闭机盖。将打印机重新接上电源。



清洁后，请在使用打印机前等待2分钟。

3

3-3 深度清洁

为此, Evolis 公司为您准备了一套 Evolis High Trust 养护组件, 该组件由两张胶粘清洁卡、两张T形浸润清洁卡、一支清洁笔和一盒 60 片清洁纸巾组成。T 形清洁卡可对传送辊和磁道编码器头进行清洁。

3-3a 打印机的维护

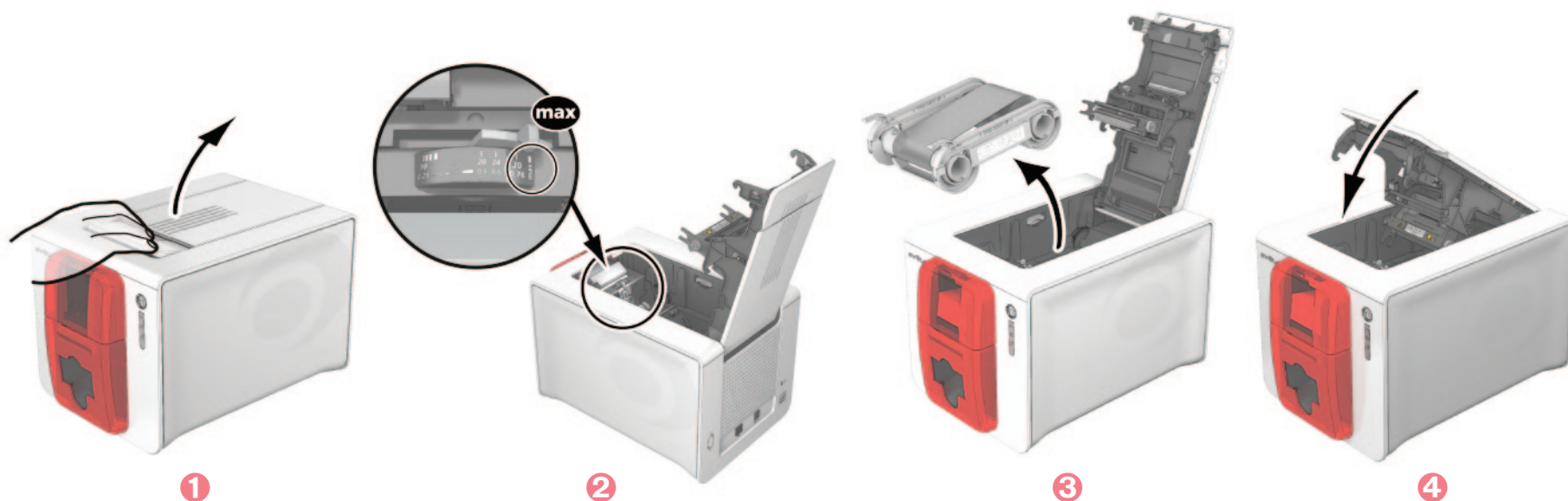


建议清洁周期: 每5个定期清洁周期。
保养配件: T型浸润清洁卡和胶粘清洁卡。

按照下列程序操作:

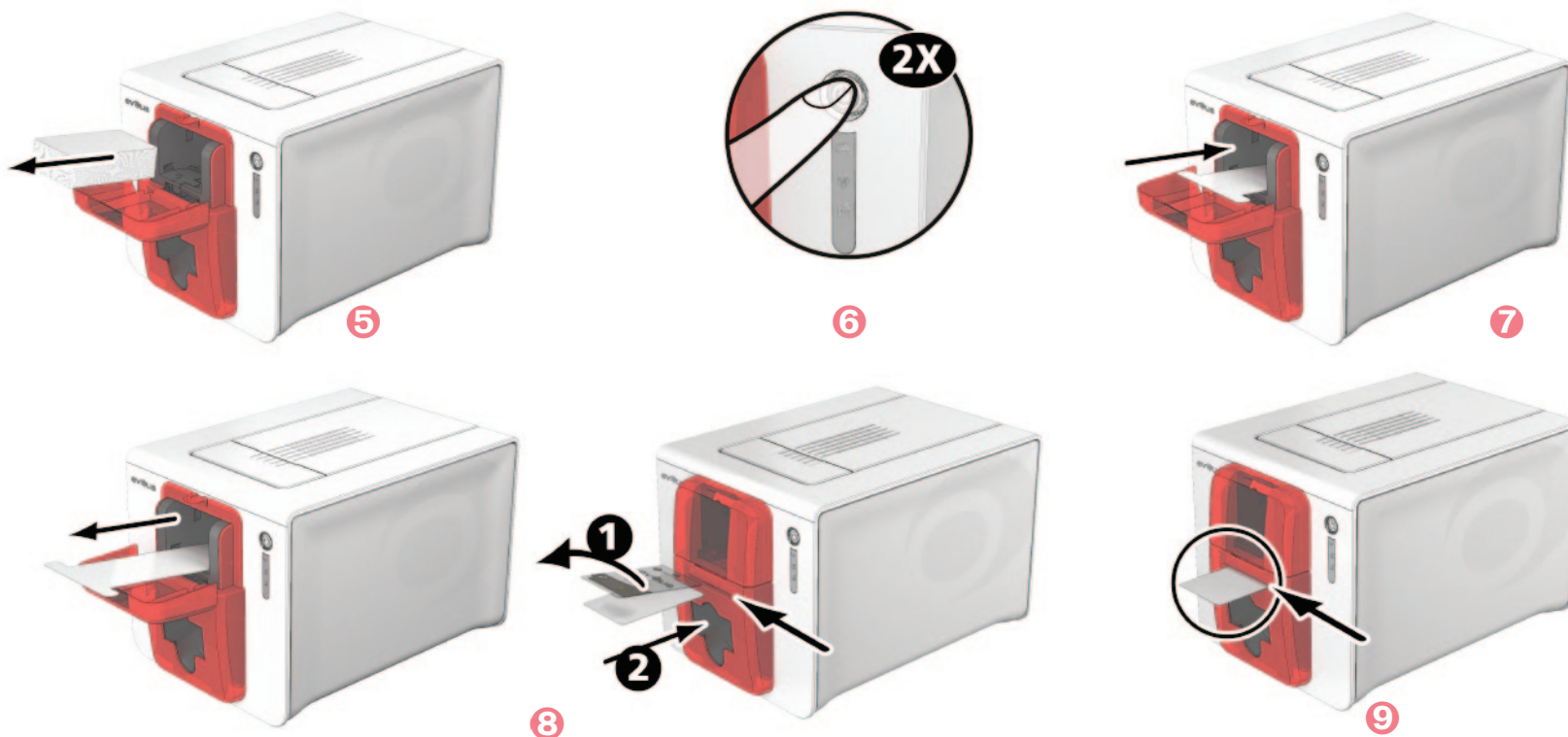


- ① 打开打印机机盖。
- ② 利用卡尺, 将卡片厚度调节到最大位置。
- ③ 如图所示, 取出打印带。
- ④ 关闭机盖并确保锁定。



3

- ⑤ 如果传送盒中仍存有卡片，取出现存的卡片。
- ⑥ 在插入清洁卡前，双击按钮。
- ⑦ 取出T型清洁卡并按如图所示的方法插入传送盒中。清洁工作开始。
- ⑧ 取出T型清洁卡，然后取下胶粘清洁卡的膜片 ①，如图所示将清洁卡插入手动传送盒中，清洁卡有粘性的一面应朝上 ②。清洁工作开始。
- ⑨ 使用过的胶粘清洁卡将被手动传送盒自动弹出。



您也可以在 *Evolis Print Center* 中点击“开始清洁”从而启动深度清洁工作。



请注意，T型清洁卡必须在刚开袋后使用。



在使用打印机前，请不要忘记调整卡尺至所需要的卡片厚度。

3-3b 打印头的养护



建议清洁周期：每 5 个定期清洁周期。
保养配件：清洁笔。



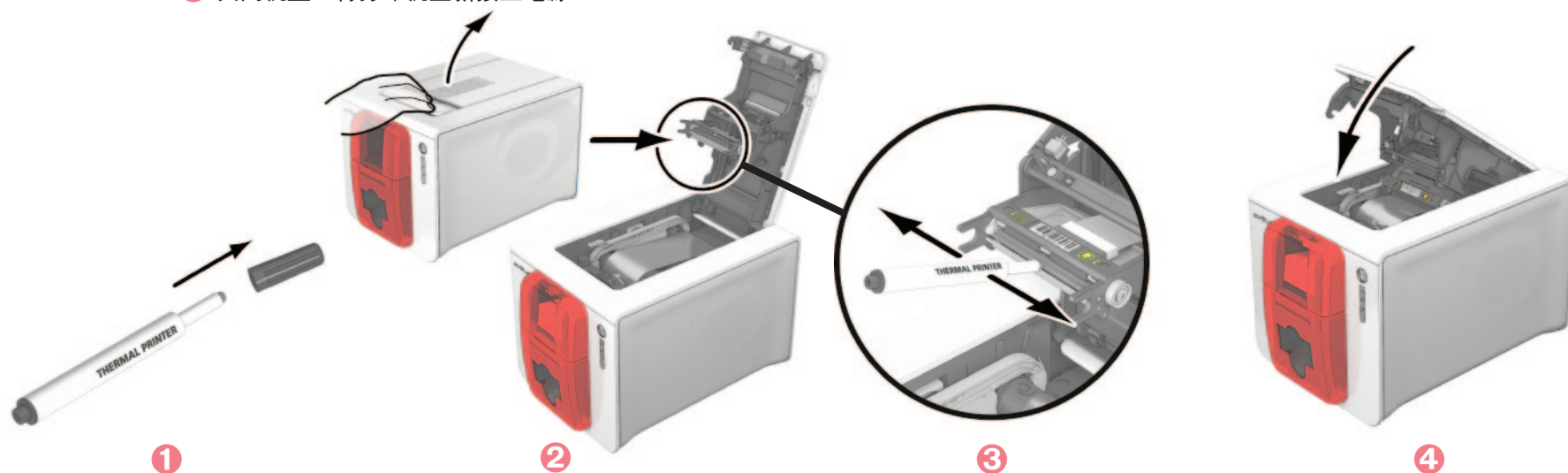
清洗打印头前，请先切断打印机电源。
严格遵守清洁周期。
避免打印头与金属物或尖锐物任何形式的接触。
避免用手指直接与打印头接触，这将影响打印质量或永久损坏打印头。

清洁笔可对打印头进行 8 次清洁工作。

按照下列程序操作：



- 1 请装备好清洁笔并将笔帽取下。
- 2 断开电源连接，打开机盖，然后找到打印头。
- 3 使用清洁笔从左往右轻拭打印头数秒钟。
- 4 关闭机盖。将打印机重新接上电源。



清洁后，请在使用打印机前等待2分钟。

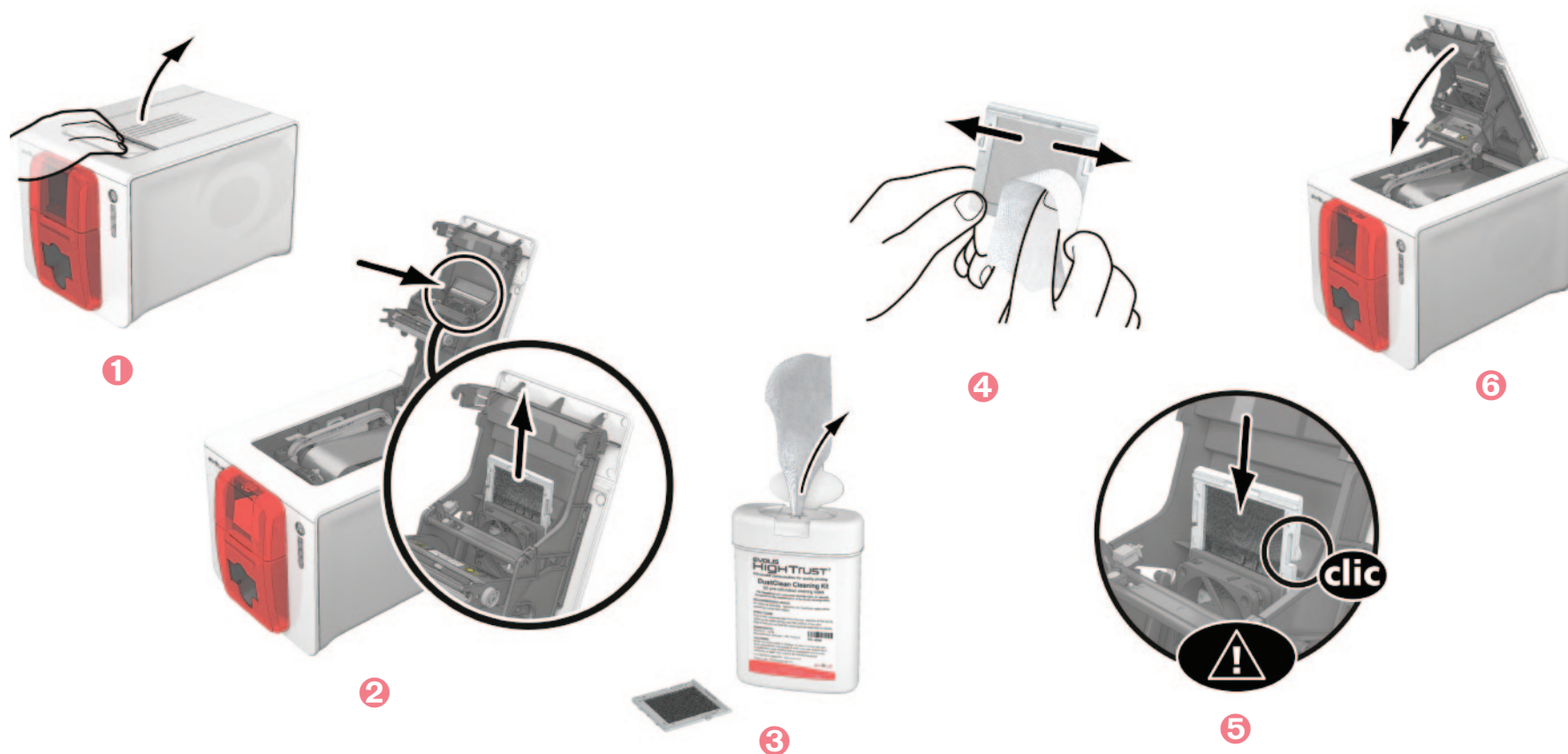
3

3-3c 防尘过滤器的维护

防尘过滤器位于打印头风扇上方。此过滤器将随着时间的推移而被堵塞，建议根据您的工作环境每年或每打印 10000 卡片后对过滤器进行一次清洁。



- ① 打开打印机机盖。找出防尘过滤器。
- ② 向上拉并滑动过滤器以将其完全取出。
- ③ 一旦过滤器从定位装置中取出，请准备好一张由 Evolis 公司提供的清洁纸巾。
- ④ 用清洁纸巾擦拭过滤器的每一面以对其进行清洁。
- ⑤ 为了重新安上过滤器，将过滤器插入定位装置中（有槽的一面朝向您）并将其按下直到听见咔哒声以确保过滤器完全到位。
- ⑥ 重新关闭机盖。



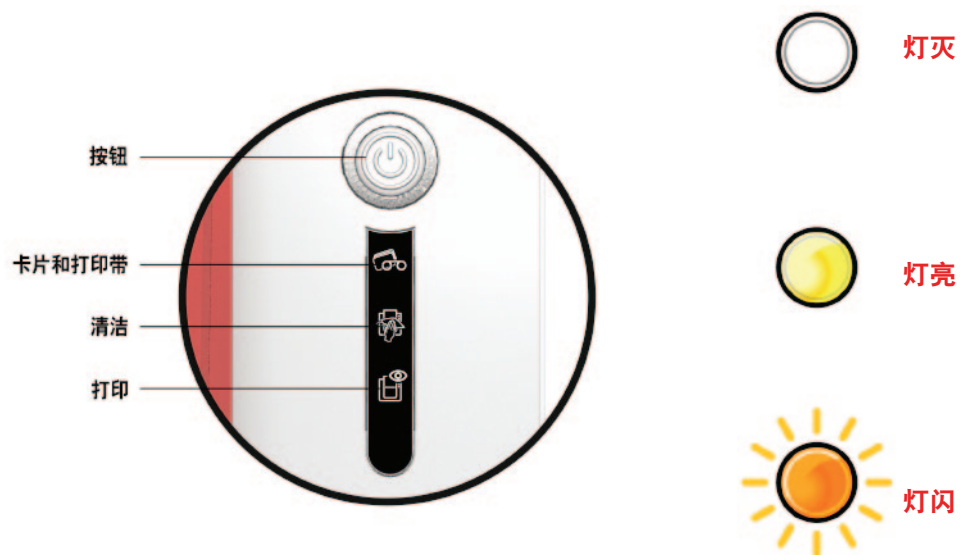
技术协助

本章向您介绍一些在使用打印机过程中可能遇到的问题及解决方案的建议。对于无法解决的问题，本章还介绍了如何联系 Evolis 公司技术协助部门。

4-1 警报信息和诊断

尽管 Evolis 打印机的设计旨在使其可以独立工作，并尽可能地减少您的操作，但了解一些主要的警报信息还是有用的。

参见第 1 章 - 打印机及其功能中有更多关于控制板的信息。





打印机就绪

- 打印机已做好接收数据的准备。



处理

- 打印机正接受数据。



打印带

- 打印机中没有打印带。
- 打印带用完。
- 打印带安装不正确。
- 打印带破裂。
- 打印带未被识别。

检查打印机中的打印带。如果您当前正在打印，该打印作业将在下一张卡上重新开始。



卡片

- 传送盒中没有卡片。

请将卡片重新放入传送盒中—打印程序重新启动。

- 卡片装载错误。

请检查卡片是否装载到位。对于任何其他问题，请与 Evolis 经销商联系。



打印机机盖打开

- 打印机机盖已打开。
请重新关闭机盖。打印机重新启动。

机械故障

- 卡片卡在打印机中。
 - 缺少机械部件。
- 打开机盖并将按钮按到底以将被卡住的卡片弹出。关于相关具体细节，请参见 4-3b 章。
如果问题仍然存在，请联系 Evolis 经销商寻求协助。



定期清洁 (插入 1000 张卡片后)

- 必须清洁打印机。
- 参见第 3 章 - 维护

深度清洁

- 打印机必须进行一次深度清洁。
- 参见第 3 章 - 维护

Zenius



清洁 (插入 1200 张卡片后)

- 必须对打印机进行清洁，否则将取消保修资格。

参见第 3 章 - 维护



插卡等待 或卡片的取出

- 打印机等待插入或取出一张卡片。

插入一张卡片或取出手动传送盒中的卡片（参见第 1 章 - 入门）。



冷却模式

- 冷却系统被激活。

打印机暂停几秒钟，达到正常工作温度后恢复运行。



更新升级固件

- 打印机对固件进行升级更新。

在升级更新后，打印机将可重新投入使用。



4-2 诊断帮助

为了最有效地帮助您，销售商可能会要求您进行一些简单的操作。本章介绍了有关这些操作的全部信息。

4-2a 打印一张技术测试卡

我们建议您打印一张技术测试卡以检验打印机的运行情况。这张卡记录了此打印机的各种技术信息（序列号、固件号、清洁次数、打印头的状态等等）。您的销售商可能会请您出示。

► 打印一张测试卡

- ① 待打印机完成所有工作。
- ② 确定在打印机中有打印带和卡片。
- ③ 按下按钮4秒钟。所有指示灯熄灭。
- ④ 重新用力按住按钮。
- ⑤ 按钮指示灯亮起。
- ⑥ 指示灯闪烁时松开按钮。
- ⑦ 测试卡打印完成（如果打印带为彩色，则测试卡为彩色；打印带为单色，则测试卡为单色）。
- ⑧ 打印后的测试卡弹入托盒中。



技术测试卡的打印也可以通过 Evolis Print Center 实现。

4-2b 打印一张图形测试卡

图形测试卡可用于验证彩色打印或单色打印的打印质量、胶版印刷情况以及打印带的同步性。

为了打印图形测试卡，请首先检查打印机中是否有打印带和卡片。

请进入 **Evolis Print Center**，然后转到**系统信息**栏并点击**测试卡**选项。随后点击**图形测试卡**按钮。测试卡打印完成，已打印好的卡片将弹入托盒中。



图形测试卡的打印只能通过 Evolis Print Center 实现。

4

4-2c 鉴别安装的版本

您可以直接识别已安装系统的版本（打印机驱动程序、安装等等）：

- ① 在 Evolis Print Center 中，双击打印机名称以进入该打印机的属性设置中。
- ② 点击**系统信息**，然后进入**系统信息**窗口。



4-3 故障排除



打印机出现问题时，不要使用任何工具或物品进行维修，否则将产生重大损坏。

4-3a 打印时出现的问题

➤ 不打印

- ① **检查打印机驱动程序**
检查在 Windows 设置中是否安装了打印机驱动程序。
确认该打印机已被选择为默认打印机。
- ② **检查打印机的电源连接情况**
电源线是否已正确连接到打印机和已通电的电源插座上。
打印机是否已通电，按钮是否亮起。
您使用的是否是打印机随机附送的电源装置。
- ③ **检查 USB 数据线**
检查 USB 数据线是否已经将打印机连接到电脑上。
- ④ **检查打印带**
检查打印带是否已正确安装，机盖是否已盖好。
- ⑤ **检查卡片**
检查传送盒里是否有空白卡。
确认打印机中没有卡纸现象。
- ⑥ **打印测试卡**
具体程序参见本章。

➤ 弹出空白卡

- ① **检查打印带**
检查打印带是否已用完或损坏。必要时，更换或重装打印带。
- ② **打印头可能已损坏**
打印一张测试卡。
如测试卡不能打印，请联系Evolis销售商提供技术帮助或者登陆 www.evolis.com 网站。

► 打印质量不佳

卡上有斑点



- **卡片表面可能不干净。**
确保您的卡片绝对干净。
使用新的卡片。
- **清洁辊或打印头堵塞。**
进行清洁。

白色横线



- **打印带安装不正确。**
确认打印带表面无任何折皱。
- **打印头堵塞或损坏。**
清洁或更换打印头。

图像模糊



- **打印带安装不正确。**
检查打印带在打印机中的位置是否正确。
- **打印带不同步。**
打开机盖再合上，使打印带同步。
- **打印机或清洁辊堵塞。**
对打印机进行清洁。
- **使用不兼容的卡片。**
检查使用的卡片是否符合规定。



我们建议您向 Evolis 销售商购买空白卡。
使用第三方的卡片可能会影响打印质量和/或损坏打印头。

► 打印不完全或不正确

① 检查打印设置

确保打印模板上的所有元素没有超过打印边缘。

检查 Evolis Print Center 里配置中文件的方向（纵向或横向）。

② 检查接口连线

如果打印出非法字符，检查您使用的是否是打印机随机附送的 USB 数据线。

检查电脑和打印机是否已连接好。

试用另外一条同类型的连接线。

③ 确保打印机是干净的

清洁打印机，尤其是清洁辊。

参见维护章节。

④ 检查卡片是否干净

存放卡片时，请躲避灰尘。

⑤ 检查打印带

检查打印带是否安装正确。

检查打印带是否运转自如。

⑥ 检查打印头

卡片上如出现横线，说明打印头可能堵塞或损坏。

参见保养和故障排除章节。如问题仍存在，请联系 Evolis 销售商或登陆 www.evolis.com 网站。

4

4-3b 取出被卡住的卡片

控制板显示：



机械故障

■卡片卡在打印机中。打印任务中止。



不要关闭打印机：这将删除打印机内存中等待的打印作业。

根据以下指示取出卡片：

- ① 打开机盖，取出打印带。
- ② 按动按钮，使传送辊转动。如卡片仍卡在里面，可手动将其移向打印机出口。当有多张卡片卡住时，总是先移动上面的那张。
- ③ 重新装入打印带，合上机盖。

预防卡纸：

- ① 确认卡片厚度卡尺已正确调好。
- ② 确认所使用的卡片的厚度符合本说明书附录A“技术规格”中所做的规定。
- ③ 确认卡片没有弯曲。卡片存放时，应为平放。
- ④ 确认卡片没有相互粘连。装入打印机前请先散开整理好。

4

4-3c 更换打印头

打印头是打印机中的敏感元件。它决定了打印的质量，对打印头定期保养和所处环境中无灰尘及颗粒是对其寿命的保证。但打印头也需要更换。Evolis 设计的独特装置，可帮助使用者自行完成打印头的更换，使用者无需借助任何工具，只要认真地按照指示去做。

更换前，请先联系 Evolis 经销商，确认更换打印头的时机。适当情况下，经销商可提供给您一个更换的打印头。



更多有关打印头保修的信息，请查阅 *Evolis* 公司保修手册。

Zenius



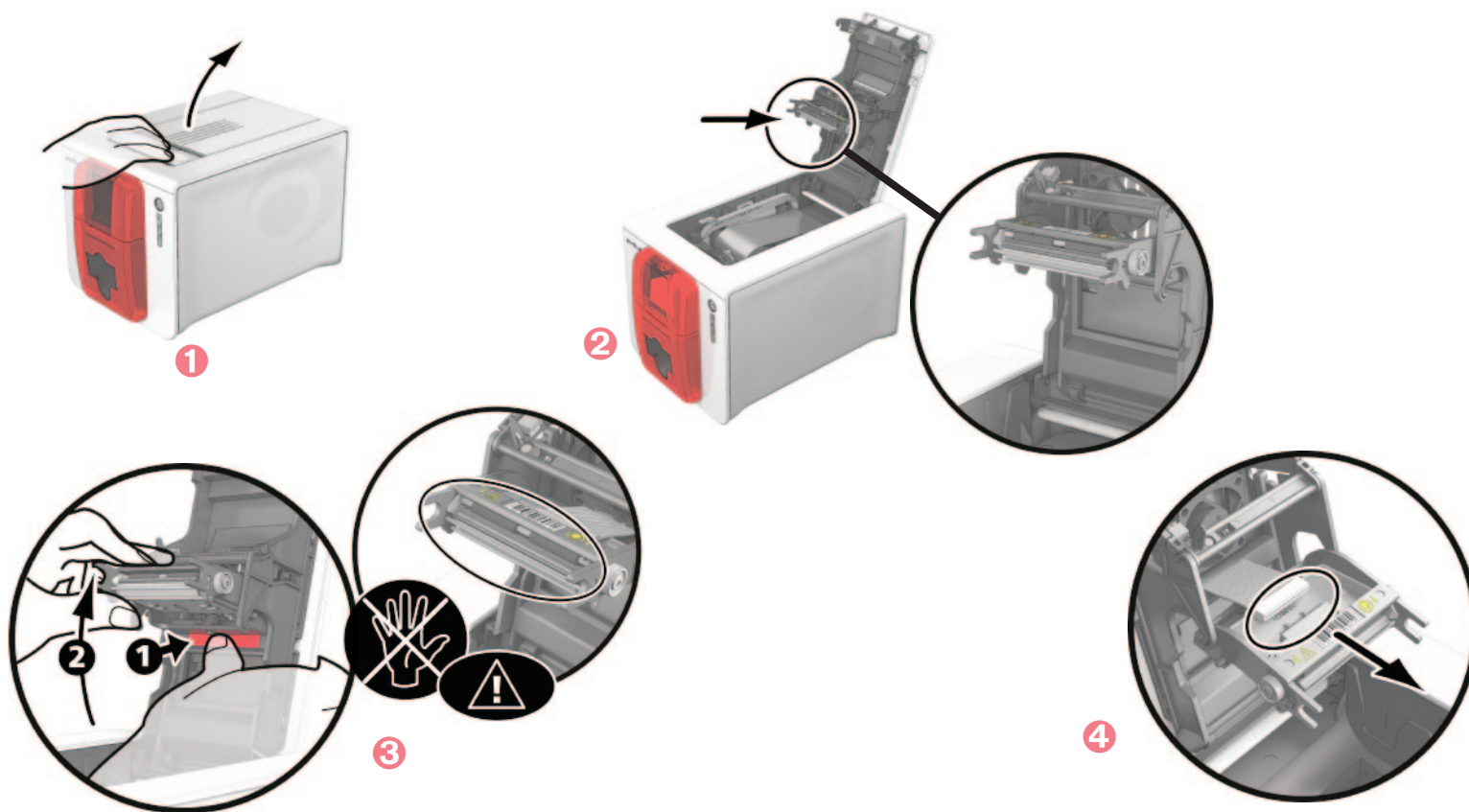
更换打印头时候，请按照以下指示操作：



更换打印头时，注意断开电源线。

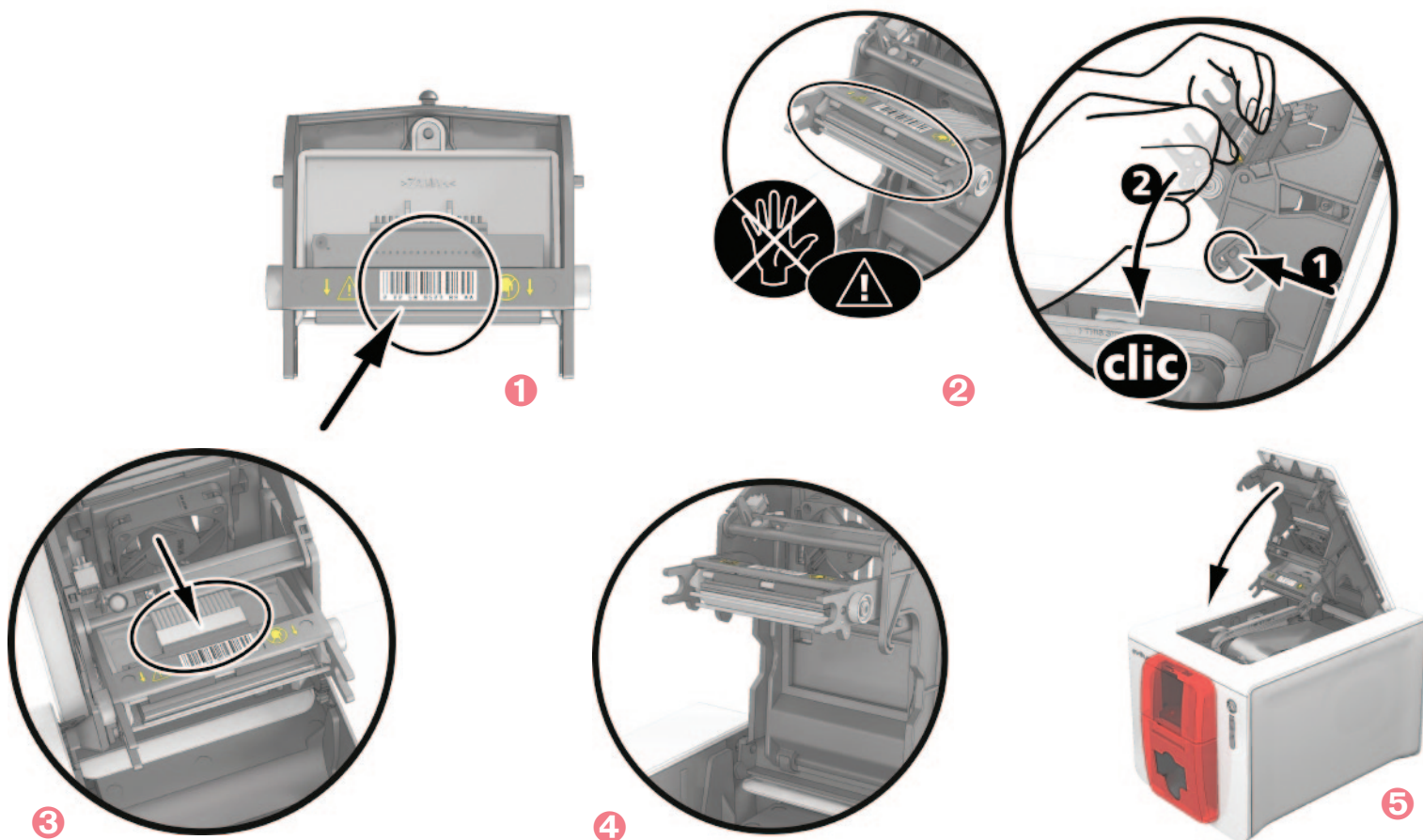
➤ 步骤 1 – 取出有问题的打印头

- ① 打开打印机机盖。
- ② 找到打印头。
- ③ 如图所示，按压打印头背后的塑料件（压架）并用另一只手将打印头握住，将销从固定支架上松开，然后从槽中取出。
- ④ 轻轻向下转动打印头，拔掉上面的连接器，请勿过于用力。



步骤 2 - 安装新的打印头

- ① 记下打印头白色标签上的号码。此号码步骤 3 时将用到。
- ② 将新打印头垂直（白色连接器在上）插入两个导套中，以便将支架的销固定在槽中 ①。然后通过按压两个固定支架的方式将打印头降低 ②，您将会听到一声咔哒声。
- ③ 将连接线接入槽中，注意方向。切勿强行操作，这个零件比较脆弱。按压连接器的各侧边，以便将连接器良好地连接。
- ④ 打印头被放置到正确位置。
- ⑤ 关上机盖。打印头现在已安装好。



► 步骤 3 – 设置新的打印头

- ① 将打印机通电，确认已连接到安装有打印机 Evolis Print Center 程序的电脑。
- ② 在 Evolis Print Center 的**维护**栏中，点击**更换打印头**选项。
- ③ 在**输入 PKN 号**栏中输入打印头的 PKN 号，此编号是您在步骤 2 中记录下来的编号。然后点击**确认**。



如果打印头编号输入不正确，打印机会出现故障，质保将得不到确认。

► 步骤 4 – 清洁打印机

在打印机控制板上，**清洁**指示灯亮起：



清洁



更换打印头后必须清洁。这一操作完成之前不可进行任何打印。
请参见第 3 章 – 维护，进行此操作。

清洁一旦完成，则您的打印机重新就绪，准备进行个性化证卡打印。



清洁后，请在使用打印机前等待**2分钟**。

4-3d 在 WINDOWS 系统中升级固件

固件升级是一项操作简单的程序，但如果完成的不好，将导致打印机不能工作。

升级前，请先联系您的 Evolis 经销商，经销商将建议您是否升级。通常情况下，仅在发生意外情况或经销商明确查明存在故障的情况下才升级固件。

您可以在 www.evolis.com 网站上下载升级版：

- ❶ 进入**支持与驱动程序**栏，然后选择打印机的型号并点击**打印机驱动程序和固件**。
- ❷ 然后点击固件对应的文件。
- ❸ 下载文件并保存在硬盘的一个目录中。文件以 Zip 压缩文件保存。您必须进行解压缩。
- ❹ 双击保存在目录中的文件，开始固件的安装程序。
- ❺ 根据程序提示，依照说明选择打印机并开始下载。固件下载进行中。
- ❻ 30 多秒后，固件传输到打印机中，操作结束。
- ❼ 如果打印机没有显示“就绪”，表示升级不成功，也可能是打印机不正常工作。检查连接线，进行再次升级。

升级完成后，打印机可进行个性化卡片打印。



下载期间，不能中断电脑和打印机之间的传输（断开打印机或电脑的电源、断开连接线）。这将可能导致打印机彻底无法重新工作。如果出现这种现象，请联系您的 Evolis 经销商，更换打印机的卡处理器。



固件升级可通过 Evolis Print Center 进行。

Zenius

4-3e 升级打印机驱动程序

要求您升级打印机驱动程序，解决打印机的故障问题或使用新的可选方案。



升级前，请先联系您的 Evolis 经销商，经销商将建议您是否升级。

您可以在 www.evolis.com 网站上下载升级版：

- ① 进入**支持与驱动程序**栏，然后选择打印机的型号并点击**打印机驱动程序和固件**。
- ② 点击打印机驱动程序对应的文件。
- ③ 下载文件并保存在硬盘的一个目录中。文件以 Zip 压缩文件保存。您必须进行解压缩。
- ④ 双击刚才下载的文件（Setup.exe），开始安装。



关于安装的具体做法，请参见打印机驱动程序安装章节。

Zenius

4-4 技术支持

如果您对打印机的配置和使用有任何问题，请仔细阅读本手册。

如果您无法解决问题，可从 Evolis 合作伙伴那里获得更多信息或帮助。

4-4a EVOLIS 合作伙伴网络

您有任何不能解决的问题，都可以联系 Evolis 经销商。如果您不了解 Evolis 经销商，可登录 www.evolis.com 网站，发送您的请求。Evolis 将提供离您最近的经销商的联系方式。当您与经销商联系时，应在电脑旁边，以便提供以下信息：

- ① 打印机的类型和序列号
- ② 您所使用的配置类型和操作系统
- ③ 描述所出现的问题
- ④ 介绍您为了解决该问题所采取的措施

同时，为了便于您随时获取问题的答案，www.evolis.com 网站上登录了许多有关打印机日常操作的内容。

4-4b 在 WWW.EVOLIS.COM 网站上查询信息

如果您需要更多的技术支持，可登陆 www.evolis.com 网站，在**技术支持与驱动程序**栏目中有大量关于打印机使用和故障排除的信息。此栏目的内容包括固件、打印机驱动程序和使用手册最新版本的下载、Evolis 打印机使用、保养的视频以及解答常见问题的 FAQ* 栏。

*FAQ：常见问题集 (Frequently Asked Questions)

附录 A

A1 - 技术规格

本节介绍您的打印机的打印特点。

➤ 主要特性

- 单面打印模块、边对边打印
- 彩色升华、单色热转印
- 300 分辨率 dpi 打印头 (11.8点/毫米)
- 1600万色
- 16MB 内存 (RAM)

➤ 打印速度

打印大量卡片

- YMCKO 120 卡/小时
- 单色打印带 400 卡/小时

最大速度 (在特定条件下)

- 彩色打印带 可达到 150 卡/小时
- 单色打印带 可达到 500 卡/小时

➤ 卡片的管理和特性

- 自动卡片传送盒或手动传送盒
- 传送盒容积: 50 卡 (0.76 毫米 - 30 密尔)
- 托盒容积: 20卡 (0.76 毫米 - 30 密尔)
- 卡片厚度: 0.25 至 0.76 毫米 (10到30密尔), 可利用卡尺调节。
- 卡片类型: PVC 卡、复合 PVC 卡、再生PET卡、PET 卡、ABS¹ 卡和特殊漆面卡¹
- 卡片规格: ISO CR80 - ISO 7810 (53.98 毫米 x 85.60 毫米)

¹ 在特定条件下

► 打印带

为了使打印出的卡片质量最佳、使用时间最长，为了延长打印头的使用寿命并使打印机达到最大的整体可靠性，请使用 Evolis High Trust® 打印带。

- 自动识别和参数设置
- 打印带被插入到打印带盒中使操作更简便
- 打印带剩余量的图形化通知（即将用尽、已经用尽）
- 内置打印带节墨装置用于单色打印
- 打印带：
 - YMCKO：200 次印刷/卷
 - KO：300 次印刷/卷
 - 单色打印带：可达到 1000 次打印/卷¹
 - 覆膜打印带：400 次印刷/卷

¹ 在特定条件下

► 接口/连接性

- USB 1.1 版（可兼容 3.0 版）
- Ethernet 连接可选

► 显示

- LED 指示灯
- 打印机的图形化通知¹：
 - 空传送盒
 - 清洁警报
 - 打印带即将用尽/已经用尽警报
 - 等等

¹ 取决于您所使用的 Windows 系统的版本

► 软件

- 随机附送用于 Windows 系统的 Evolis Premium Suite®：
 - 打印机驱动程序
 - Evolis Print Center 用于对打印机实施管理、组织和参数设置
 - Evolis Printer Manager 程序用于进行双向图形化通知¹
 - 与 Windows 系统兼容：XP SP2 版；Vista 32 位/64 位版、W7 32 位/64 位版²、W8 32/64
- cardPresso XXS Lite
- 其他操作平台：
 - 苹果电脑：按要求提供
 - Linux 系统：按要求提供

¹ 需要安装 profil client .net 4.0 版

² 对于更早版本的 Windows 系统，仅在提出申请后提供对应软件。

► 保修条件

- 保修两年（打印机和打印头）
- 可用的延保服务（请与Evolis销售商联系）

► 尺寸和重量

- 尺寸（高 x 宽 x 长）：195 x 205 x 310 毫米
- 重量：3.3 公斤

► 噪声测试（测试符合 ISO7779 标准）

- 在使用者位置的声压 LPAM（使用 YMCKO 打印带的彩色模式下）
- 运行状态下：46dB (A)
- 在待机模式时：与背景噪声相当

► 安全性

- Kensington 安全锁®
- 用于磁性编码的数据加密方法¹

¹ 从 ‘Expert’ 系列开始

► 环保设计和认证

- 待机模式，电能消耗低
- 满足能源消耗产品指令 ErP 2009/125/CE 指令要求的打印机

► 包装中内装物

- 打印机
- 带有打印机驱动程序、使用手册、CD-ROM 光盘
- cardPRresso XXS Lite
- 清洁用材料
- USB 线
- 电源装置
- 电源线（根据区域的不同而不同）

► 选项和配件

- 可用的色彩：火红色和驼棕色
- Ethernet TCP-IP¹ 连接
- 编码选项¹
 - 附加模块有助于进行模块间的组合并就地进行安装¹
 - 磁道编码器
 - 芯片接触站
 - 芯片编码器
 - 非接触式卡片编码器
 - 其他要求的编码器

¹ 从 ‘Expert’ 系列开始

► 认证和一致性声明

- CE 认证、FCC 认证、IEC 认证、VCCI 认证、CCC 认证、KC 认证
- ErP 2009/125/CE 认证、RoHS 认证
- 13.56 兆赫兹，PLL/ASK/半双工操作

► 电源

- 电源模块：110-240 伏特交流电，50-60 HZ，1.7 A
- 打印机：24 伏特直流电，2.7 A

► 工作环境

- 最低/最高运行温度：15° / 30°C (59° / 86° F)
- 湿度：20% 到 65% 无冷凝
- 最低/最高存放温度：-5° / +70 °C (23° / 70.00°C)
- 存放时的湿度：20% 到 70% 无冷凝
- 运行时的通风：自然风

附录 B

B1 - 一致性声明

本节为您提供 Evolis 卡片打印机的认证证明。

一致性声明

某一无线电设备的安全及电磁兼容性方面 (R&TTE 1999/5/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE指令)

制造商名称: Evolis Card Printer
制造商地址: 14, avenue de la Fontaine
Z.I. Angers Beaucouzé
49070 Beaucouzé, France

设备名称: Zenius
生产年份: 2013

本人,
Serge Olivier先生,
全权声明, 以上介绍的产品符合1999/5/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE指令的主要要求:

条款3.1 b: (有关电磁兼容性方面的防护要求)

执行的安全标准 EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
EN50364:2001
EN62311:2008

条款3.1 b: (有关电磁兼容性方面的防护要求)

执行的CEM标准 EN55022:2006 + A1
EN55024:1998 + A1 + A2
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:2008
EN301489-3:V1.4.1

条款3.2: (对无线电频谱的正确使用以避免造成有害干扰)

执行的安全标准 EN302291-2 V1.1.1

全名: Serge Olivier
职务: 研发总监
日期: 2013

签名:



欧洲 - 仅挪威: 本产品为230V三相电压的IT配电系统设计。地接通过极化三线电源线。
FI: "Laitte on liitettävä suojamaadoitus koskettimilla varustettuun pistorasiaan"
SE: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"
NO: "Apparatet må tilkoples jordat stikkontakt"

美国联邦通信委员会 (FCC) 通告

对美国无线电频率的干扰



Zenius 各型号打印机符合以下规定: FCC 第 15 部分, A 分项, 15.107 (a) 条和 15.109 (a) 条 B 类数字设备。

补充信息:

本设备经测试, 认定符合对 B 类设备的限制, 符合 FCC 规则的第 15 部分。这些限制的目的在于防止此类设备在居民区工作产生有害干扰。如果不按照说明书安装和使用, 此类设备将产生, 使用并可能发射一种高频能量, 对无线电通讯产生危险干扰。但在特定环境里, 干扰可能总是出现。如果对广播或电视产生不良干扰, 可开关设备进行确认。使用者可采取以下措施:

- 调整接收天线方向或改变天线所处位置。
- 将设备远离收音机或电视。
- 不要和接收器使用同一电路。
- 咨询设备供货商或有经验的收音机/电视修理人员。

为了遵守 FCC 关于 B 类数字设备的规定第 15 部分中所列的限制, 使用屏蔽双绞线电缆是十分必要的。根据 FCC 规定的第 15.21 部分内容, 未经 Evolis Card Printer 公司书面明示许可, 私自对设备进行改动而引起有害干扰的, 将不符合 FCC 对这一设备的使用许可。

当RFID模块处于运行状态时, 建议使用者与该模块间保持20厘米的距离。

本设备符合加拿大工业部有关免除许可的射频设备用RSS标准的要求。其使用必须符合以下两个条件: (1) 此设备不得造成干扰, 且 (2) 此设备的用户必须接受全部接收到的无线电干扰, 即使是在此干扰可能危害其设备运行的情况下。

对日本无线电频率的干扰 (VCCI)



本产品为 B 类信息设备, 符合志愿信息技术设备干扰控制委员会 (VCCI) 制定的标准。它在居民区内或附近的使用可能引起无线电干扰。这种情况下, 应采取适当措施。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

附录 C

C1 - 编码选项

根据不同型号，Evolis 卡片打印机配有编码系统，从而实现磁道、接触式芯片卡和非接触式芯片卡的个性化。
对于 Zenius Expert 打印机，可在此型号的打印机内安装多达三种的编码器（磁、接触式芯片和非接触式芯片）。

C1a - 磁道编码

配有磁道编码器的打印机和基本型号打印机的工作模式一致。

Evolis 磁道编码器编码时仅刷卡一次，并随后进行验证数据操作。

只需在 Evolis Print Center 中进行简单的点击，您就可以为 Evolis 磁道编码器配置高矫顽力（HICO）或低矫顽力（LOCO），但在发货时默认配备高矫顽力（HICO）的打印机。

► 磁道编码器的位置

磁道编码器模块的安装，或在制造工厂内进行，或由 Evolis 经销商现场进行。读写头位于卡片经过路径下方，打印头前。卡片编码程序将总是在打印前进行。



请仅使用符合 ISO 7810 和 ISO 7811 标准的磁条卡。
为了保证设备的正确运行，磁条必须模塑于卡片内。
切勿使用磁条贴于表面的卡片。

Zenius



► 卡片的方向

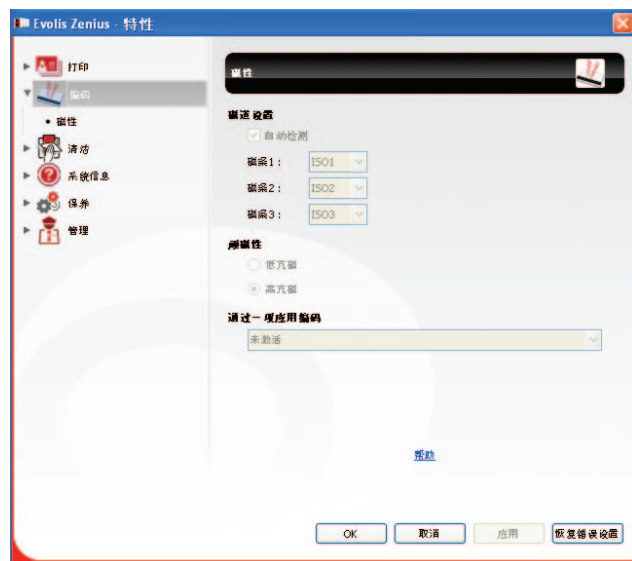
将磁条卡放入传送盒时，磁条面应朝下，如下图所示：

- ① 如图所示打开打印机传送盒。
- ② 插入磁条卡，最多可插入 50 张 0.76 毫米厚的磁条卡。按下图所示的方法放入磁条卡（有磁条的一面朝下）。
- ③ 关上传送盒。



► Evolis Print Center 的设置

当首次安装 Evolis Print Center 时，必须设置磁道编码器的功能。在打印机名称上单击右键，选择 Evolis Print Center 的属性栏便可进入磁道编码器的功能设置窗口。



► “磁道编码器”对话框

选择编码器，然后选择磁道，即可进入磁道编码器对话框。

磁道参数栏可选择各磁道所需的类型。参见本附录中有关 ISO 7811 标准的信息。

矫顽力栏可设置磁道编码器为高矫顽力（HICO）或低矫顽力（LOCO）。采用高矫顽力进行编码的磁道比采用低矫顽力编码的磁道更能经受外部的干扰。

通过应用程序编码功能可通过 Windows 系统的应用程序（如 Word）进行磁条卡的编码。由字符“l”和“|”（或用户定义的其他字符）确定的文本框中的内容将被打印机驱动程序作为编码命令进行解释。



点击维护选项，然后进入磁道编码器对话框，只需在此窗口选择磁道并输入待编码的数据，磁道编码器功能即可进行直接编码。点击磁道编码键以启动编码程序。

► 磁道编码器的清洁

磁道编码器头需要定期进行清洁以保证编制入卡片上的数据的完整性。

当打印机使用T形清洁卡进行深度清洁时，磁道编码器也得到清洁（更多信息，请参阅本手册“维护”章节）。

清洁卡在打印机内部的反复通过，可同时清洁传送辊、打印头和磁道编码器的读写头。

如果在打印机两次清洁期间出现读写失败的卡片多于一张的情况，建议启动打印机手动深度清洁程序（操作程序参阅本手册的“维护”章节）。

► 磁道编码 ISO 7811 标准

磁道号码	字段分隔符	记录密度	字符类型	字符数
磁道 1	^	210 ppp ¹	字母数字 (ASCII 20-95) ²	79 ³
磁道 2	=	75 ppp ¹	数字 (ASCII 48-62) ²	40 ³
磁道 3	=	210 ppp ¹	数字 (ASCII 78-62) ²	107 ³

¹ 位/英寸

² 除符号“?”外

³ 包括开始、停止和纵向冗余校验字符（LRC）。磁道编码器自动处理这些字符

C1b - 接触式芯片卡的编码

带有芯片卡接触站的打印机与基本型号打印机的工作模式一致。Evolis 芯片卡接触站可保证按照 ISO 7816-2 标准对芯片进行编程。

► 接触站的位置

接触站模块的安装，或在制造工厂内进行，或由 Evolis 经销商现场进行。接触站位于卡片经过路径上方，打印头后。为了和接触站接触，芯片卡将以机械方式向下推送至卡片所在位置。卡片编码程序将总是在打印前进行。



请只使用符合 *ISO 7816-2* 标准的芯片卡。
切勿在芯片上打印。

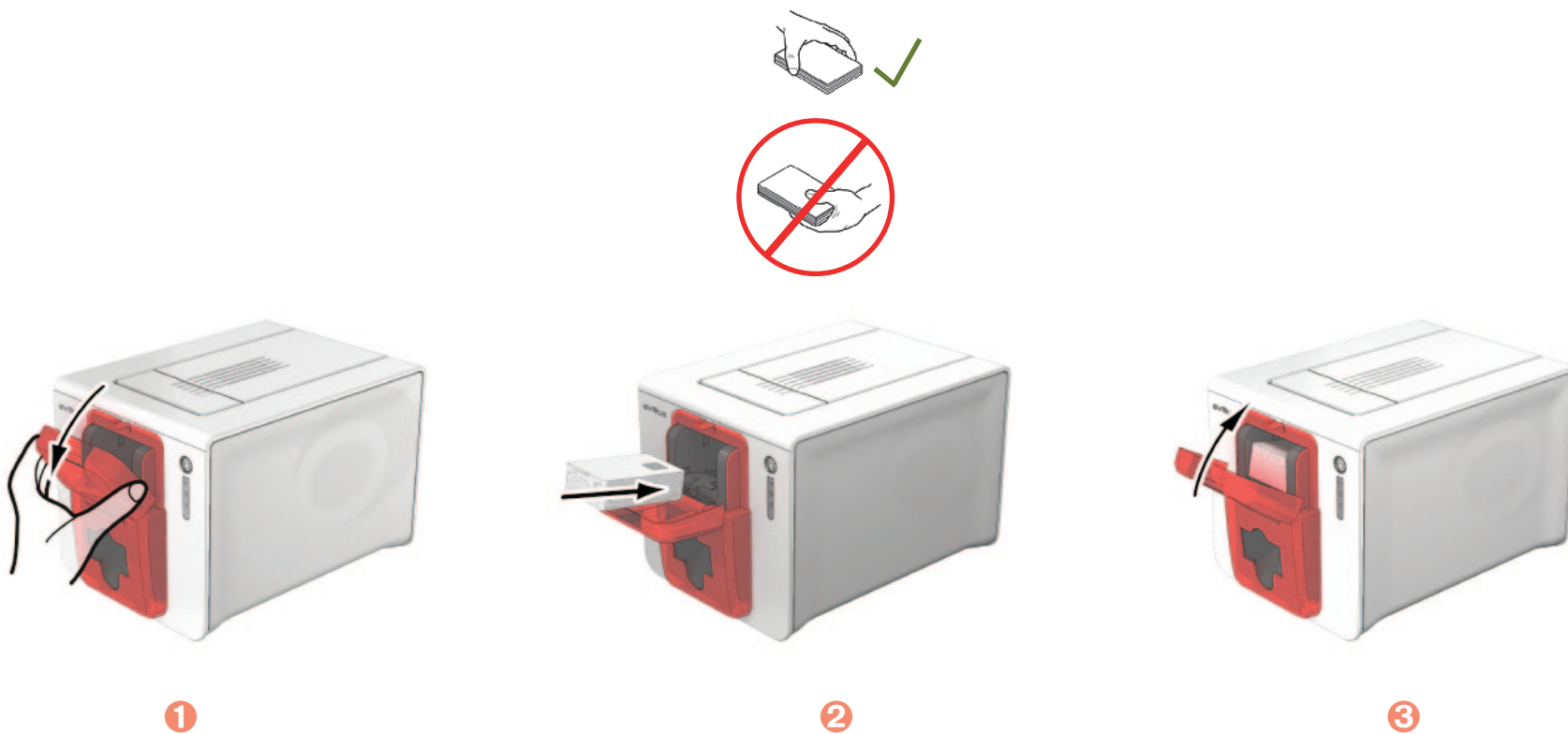
Zenius



► 卡片的方向

将芯片卡放入传送盒时，有芯片一面应朝上，如下图所示：

- ① 如图所示打开打印机传送盒。
- ② 插入芯片卡，最多可插入 50 张 0.76 毫米厚的芯片卡（有芯片的一面朝上）。按下图所示的方法放入芯片卡。
- ③ 关上传送盒。



► 接触站的接口

仅带有一个芯片接触站的打印机（无内置编码器）装配有一个 DB-9 母头接头，该接头位于打印机背部。此接头直接与打印机内部的接触站相连，并同时与一个外置芯片编程用连接器相连。



DB-9 接头的引脚	芯片卡触点分配
1	C1 (V _{c.c})
2	C2 (复位归零)
3	C3 (时钟信号)
4	C4 (预留)
5	C5 (接地)
6	C6 (V _{pp})
7	C7 (数据输入和输出)
8	C8 (预留)
9	卡片检测信号

为了在打印机内插入卡片，必须通过打印机接口发送命令程序，然后将卡片放置在接触站下方并与之建立接触。



► 命令程序描述如下：

发送程序 Sis:

- 一张卡片从传送盒送至接触站并在接触站下方停下。
- 接触站被向下推以与卡片建立接触。
- 打印机将接触站和 DB-9 接口连接起来。
- 通过外置连接器，对芯片进行编程。



更多有关芯片卡编程的信息，请参阅 *Evolis* 打印机编程指南；更多有关芯片卡检测信号配置的信息，请参阅选配件安装手册。

Evolis 公司在产品目录里提供带有芯片接触站和内置编码器的打印机。上述编码器可通过 USB 接口与电脑相连。

Zenius

C1c - 非接触式芯片卡的编码

Evolis 打印机可装配一个非接触式芯片卡（RFID，射频识别）编码装置。此装置由一个编码模块和一个内置天线组成。

上述模块的组合需由专业人员完成。Evolis 公司在产品目录中提供了内置有非接触式芯片编码器的打印机。

这些编码器将通过 USB 接口与电脑相连。

非接触式芯片卡的种类繁多，每个类型的此类卡片都拥有其固有的技术特点并与一类明确的编码器相搭配。更多信息，请联系我司经销商。

► 天线（或内置天线的编码器）的位置

在收到特别指令后，卡片将向天线靠近，从而进入无线电场中。

从此时起，卡上数据的读写操作将开始。

芯片卡的编程总在卡片打印前进行。

► 芯片卡的方向

从理论上说，非接触式芯片卡的编程对卡片的方向没有限制。

但是，组件的微型化使配备有微型天线的芯片卡得以出现。

在这种情况下，请咨询您的卡片供应商以了解微型天线在卡片中的位置，以便使卡片尽可能接近编码器的天线。此操作可确保获得最佳的编码效果。



► 与电脑的连接

如果您的编码器带有 USB 接口，它将可以连接到打印机内置的 USB 集线器，或通过 USB 线直接与电脑连接。

在第一种情况下，您打印机的 USB 线可同时控制打印机，并可通过电脑控制编码器。

如果您的打印机配备有 RS232 接口，它将可以通过一条串行电缆与电脑连接。串行电缆可连接打印机的 DB9 母头接口和电脑的 COM 端口。

DB-9 接口引脚	RS232 信号（串行）
1	未使用
2	RxD
3	TxD
4	未使用
5	GND
6	未使用
7	RTS
8	CTS
9	未使用

必须通过打印机的接口发出命令，以插入一张卡片，并将其置于靠近编码器天线处，以便建立芯片卡和编码器间的连接。

命令程序描述如下：

发送程序 Sic：

- 一张卡片从传送盒送至接触站并置于靠近天线处。
- 通过连接编码器和电脑的 USB 接口（或串行接口）进行芯片的编程。



更多有关非接触式芯片卡编程的信息，请参阅 *Evolis* 打印机编程指南。